

Irurtzunen, bi mila eta hamabosteko otsailaren 11an, arratsaldeko zazpi terdiak direnean, ezohizko bilkura egitearren Irurtzongo Udaleko Udalbatza, legeak agintzen duen moduan deituta, Batzar-gelan elkartu da Aitor Larraza Carrera Alkate-Lehendakaria buru dela bertan izan dira ondoren aipatzen diren zinegotziak:

Eduardo Murugarren Francés.
Agurtzane Garijo Peralta.
Irantzu Osinaga Larraza
Fernando Carrión Galarza
Arantxa Berasategui Zabalo.
Itziar Pellicer Satrustegui
Domingo Goñi Sarasola.
Luis Enrique de la Calle Moreno.

Antonio Ollakarizketa Elizondo eta José Javier Cano Clemente zinegotziek ez dute parte hartzen, lan arazoak direla eta.

Idazkaria naizen hau, Concepcion Lopetegi Olasagarre.

1.- 2015ko ABENDUAREN 22ko UDALBATZARRAREN AKTAREN ONESPENA.

Akta oraingo bileran daudenen artean aurreko bileran parte hartu zutenek aho batez onartu dute.

2.- ALKATEAREN EBAZPENEN KONTUA EMAN. 293/2015tik 301/2015 BITARTEKOA ETA 1/2016 TIK 21/2016 BITARTEKOA, BIAK BARNE.

Osoko bilkuraren espedienteen dagoen ebazpenen zerrenda, banan

En Irurtzun, siendo las diecinueve horas y treinta minutos del día 11 de febrero de dos mil dieciseis se reúne en la sala de sesiones el Pleno del Ayuntamiento de Irurtzun al objeto de celebrar sesión extraordinaria, previamente convocada en forma legal, bajo la Presidencia del Alcalde-Presidente, Aitor Larraza Carrera, con la asistencia de los siguientes Concejales:

Eduardo Murugarren Francés.
Agurtzane Garijo Peralta.
Irantzu Osinaga Larraza
Fernando Carrión Galarza
Arantxa Berasategui Zabalo.
Itziar Pellicer Satrustegui
Domingo Goñi Sarasola.
Luis Enrique de la Calle Moreno.

No asisten los concejales Antonio Ollakarizketa Elizondo y José Javier Cano Clemente, por motivos laborales.

Asistidos por mí la Secretaria, Concepción Lopetegi Olasagarre.

1.- LECTURA Y APROBACION DEL ACTA DE LA SESION DEL PLENO DE 22 DE DICIEMBRE DE 2015.

El acta se aprueba por unanimidad de l@s asistentes a la sesión anterior que están presentes en esta sesión.

2.- DAR CUENTA DE LAS RESOLUCIONES DE ALCALDIA, DE LA Nº 293/2015 A LA 301/2015 Y DE LA 1/2016 A LA 21/2016, TODAS ELLAS INCLUIDAS.

Se da lectura a la relación de las mencionadas Resoluciones, relación que

bana, irakurtzen da.

3.- ESKATUTAKO KREDITUAREN KONTUA EMAN.

Alkateak kredituaren berri ematen du eta dio beharrezkoa zela abenduaren soldatak ordaintzeko, arrazoia izan zela aurten Nafarroako Gobernuak banatzeko fondotik Udalari ordaindu behar diona oso berandu ordaindu diola. Horren ondorioz, kreditu bat eskatu behar izan zen Caja Rural-i eta 15 egun beranduago bueltatu zena.

Jarraitzen du esatean diru-sarreraren beste egutegi mota egin dela eta espero duela horren ondorioz arazo gehiago ez izatea tesorerian.

4.-2016 URTERAKO AURREKONTUARI HASIERAKO ONESPENA EMAN.

Alkateak dio proposamen honek aldaketa gutxi dituela aurreko aurrekontuarekin konparatuz, gizarte jardueretarako aurrekontua mantentzen dela eta baita herriko kultura bultzatzeko eta lan batzuk egiteko.

Afera bozkatuta eta Ogasuna, Industria, Langilegoa, Barne antolamendua eta kontuen Batzordearen aldeko irizpenarekin Udalbatzarrak, De la Calle Moreno, Pellicer Satrustegui eta Goñi Sarasola zinegotzien abstentzioarekin eta beste zinegotzi guztien adostasunarekin, honako akordioa onartzen du:

“2016 urterako aurrekontuari hasierako onespena eman”.

obra en el expediente del Pleno.

3.- DAR CUENTA DEL CREDITO SOLICITADO.

El Alcalde da cuenta del mismo, diciendo que para pagar las nóminas del mes de diciembre y debido a que el Gobierno de Navarra ha abonado el fondo de repartimiento mas tarde de lo previsto, se tuvo que solicitar un crédito temporal a la Caja Rural, crédito que se devolvió a los 15 días.

Continua diciendo que espera que como se ha hecho un nuevo calendario para los cobros del Ayuntamiento, no se vuelva a tener problemas de tesorería.

4.-APROBACION INICIAL DEL PRESUPUESTO PARA EL AÑO 2016.

El Alcalde dice que este presupuesto tiene pocas novedades respecto al anterior, que se mantienen las inversiones en las áreas sociales del Ayuntamiento y actividades culturales del pueblo y que se harán algunas obras.

Sometida la propuesta a votación, el Pleno, con el Dictamen favorable de la Comisión de Hacienda, Industria, Personal, Régimen Interno y de Cuentas , con la abstención de los concejales De la Calle Moreno, Pellicer Satrustegui y Goñi Sarasola y el voto a favor del resto de los concejales, aprueba el siguiente Acuerdo:

“Aprobar inicialmente los presupuestos para el año 2016”.

5.-2016 URTERAKO PLANTILLA ORGANIKOARI HASIERAKO ONESPENA EMAN.

Alkateak dio iazko plantilla bezalako delata eta aldatzen den bakarra gaita irakasle bat gehitu dela, Nafarroako Gobernuak oraintxe eman diolako Musika Eskolari baimena espezialitate berri hori emateko.

Jarraitzen du esaten gaur egun garbitzaileen artean legalki 3 lanpostu hutsik daudela, momentuz behin behineko kontratatuekin betetzen direla, baina Nafarroako Gobernuak uzten baldin badu finkorik izateko deialdia egitea, Udalak deialdia aterako duela.

Afera bozkatuta eta Ogasuna, Industria, Langilegoa, Barne antolamendua eta kontuen Batzordearen aldeko irizpenarekin Udalbatzarrak, De la Calle Moreno, Pellicer Satrustegui eta Goñi Sarasola zinegotzien kontrako botoarekin eta beste zinegotzi guztien adostasunarekin, honako akordioa onartzen du:

“ 2016 urterako plantilla organikoari hasierako onespena eman ”

6.- 0-3 URTE BITARTEKO HAURRAK HAUR ESKOLETARA JOATEAGATIK DIRU-LAGUNTZEN ARAUDIA.

Alkateak dio proposamen honetan ez dela kontutan hartzen eskolako tasen ehuneko zenbateko bat, horren orde z erabakitzen direla emateko gutxiengo eta gehiengo diru-laguntza eta kopuru konkretua urteroko eskatzaileen arabera onartuko dela.

5.- APROBACION INICIAL DE LA PLANTILLA ORGANICA PARA EL AÑO 2016.

El Alcalde dice que es similar a la del pasado año, si bien en esta se ha incluido un puesto mas de profesor de la Escuela de Música, porque el Gobierno de Navarra acaba de autorizar a dicha Escuela para dar clases de gaita.

Continúa diciendo que existen 3 puestos de trabajo de limpiadoras vacantes, que están cubiertos por personal temporal y que si el Gobierno de Navarra permite convocar plazas con carácter indefinido, se convocaran esos puestos.

Sometida la propuesta a votación, el Pleno, con el Dictamen favorable de la Comisión de Hacienda, Industria, Personal, Régimen Interno y de Cuentas, con el voto en contra de los concejales De la Calle Moreno, Pellicer Satrustegui y Goñi Sarasola y el voto a favor del resto de los concejales, aprueba el siguiente Acuerdo:

“Aprobar inicialmente la plantilla orgánica para el año 2016”.

6.- REGIMEN DE LAS AYUDAS POR LA ASISTENCIA DE NIÑ@S DE 0 A 3 AÑOS A ESCUELAS INFANTILES.

El Alcalde dice que se ha elaborado esta propuesta en la que en lugar de hablar de una ayuda de porcentaje de los costes de las Escuelas, se establece un mínimo y un máximo para cada niñ@, que dependerá de cuantos solicitantes haya cada curso.

Dio, baita, diru-laguntza honek ez duela ezer ikustekorik familia bakoitzeko diru-sarrarekin, familia eta lana kontziliatzeagatik baizik eta aurrekontuan horrela agertzen den diruarekin ordainduko dela.

Afera bozkatuta eta Ogasuna, Industria, Langilegoa, Barne antolamendua eta kontuen Batzordearen aldeko irizpenarekin Udalbatzarrak, De la Calle Moreno, Pellicer Satrustegui eta Goñi Sarasola zinegotzien abstentzioarekin eta beste zinegotzi guztien adostasunarekin, honako akordioa onartzen du:

“0-3 urte bitarteko haurrak haurreskoletara joateagatik diru-laguntza emateko deialdien klausulak onartzea. Klausulak hauek dira:

DIRU-LAGUNTZA HAUEK EMATEKO BETEBEHARRAK ETA KONDIZIOAK

- Haurrek 4 hilabete eta 3 urte bitarteko adina izan beharko dute.
- Diru-laguntza eskatzen duten gurasoek edo legezko tutoreek eta adingabeak Irurtzunen egon beharko dute erroldaturik, eskabidea egin aurretik urtebetez gutxienez.
- Nafarroako haur eskola publiko batera joateagatik eska daiteke diru-laguntza.
- Diru-laguntza ikasturtearen bukaeran ordainduko da, eta asistentziaren araberakoa izango da.
- Diru-laguntza zuzena izango da, aurkeztutako eskabideen kopuruaren araberakoa. Gehienez ere 632 € emango dira, eta gutxienez, 421 €.
- Diru-laguntza onartu eta Udalak bizitza

Dice también que esta ayuda no se da por el nivel de ingresos de las familias, sino por la conciliación familiar y laboral de las familias y que va con cargo a dicha partida presupuestaria.

Sometida la propuesta a votación, el Pleno, con el Dictamen favorable de la Comisión de Hacienda, Industria, Personal, Régimen Interno y de Cuentas, con la abstención de los concejales De la Calle Moreno, Pellicer Satrustegui y Goñi Sarasola y el voto a favor del resto de los concejales, aprueba el siguiente Acuerdo:

“ Aprobar las cláusulas que regirán las convocatorias de ayudas por la asistencia de niños/as de 0 a 3 años a escuelas infantiles, que son las siguientes:

REQUISITOS Y CONDICIONES PARA LA CONCESIÓN DE ESTAS AYUDAS.

- La edad de los/as niños/as deberá estar comprendida entre 4 meses y 3 años.
- Tanto el padre o madre o tutores legales solicitante como el menor deberán estar empadronados en Irurtzun con al menos un año de antigüedad a la fecha de la solicitud.
- Se puede solicitar subvención por la asistencia a cualquier Escuela Infantil de carácter público de Navarra.
- La subvención se abonará al final del curso escolar, atendiendo al tiempo de asistencia.
- La subvención consistirá en una ayuda directa en base a las solicitudes presentadas. Estarán en un máximo de 632€ y un mínimo de 421€.
- La subvención se aprobará y abonará con

laborala eta familiarra bateragarri egiteko duen partidatik ordainduko da, eta emandako diru-laguntzen zenbateko osoa ezin izango da aurrekontu-partida horretarako emandako kreditua baino handiagoa izango.

- Haurrak haur eskoletara joateagatik ematen den laguntza hau bertan behera geratuko da Irurtzunen haur eskola dagoen momentuan bertan.

ARAU-HAUSTEAK ETA ZEHAPENAK

Diru-laguntza eta laguntza publikoen alorrean, administrazio arau-haustek dira honako jokabide hauek, baldin eta iruzurra, errua edo utzikeria hutsa tartean badaude:

- Diru-laguntza edo laguntza lortzea, horiek eskuratzeko baldintzetan gezurra esanez edo laguntza hori baztertuko edo mugatuko luketen datuak ezkutatu.

- Diru-laguntza zer helburutarako eman zen, dirua xede horietarako ez erabiltzea, baldin eta ez bada, behintzat, dirua itzuli, errekerimendurik gabe.

- Onuradunari egozten ahal zaizkion arrazoiak direla eta, diru-laguntza ematearen ondorioz hartutako betebeharrak ez betetzea.

Orobat, agintaritzaren zehatzaileak ondoko zehapenak ezartzea erabaki dezake:

-Laguntza eman duen administrazioaren diru-laguntza publikoak eskuratzeko aukera galtzea, bost urte arteko epean.

-Laguntza eman duen administrazioarekin kontratuak egiteko debekua izatea, bost urte arteko epean.

cargo a la partida presupuestaria de conciliación de la vida laboral y familiar del Ayuntamiento y el total de las subvenciones concedidas no podrá exceder del crédito asignado a dicha partida presupuestaria.

- Este condicionado de ayudas por la asistencia de niños/as a Escuelas Infantiles quedará derogado desde el momento que haya una Escuela Infantil en Irurtzun.

INFRACCIONES Y SANCIONES

Constituyen infracciones administrativas en materia de subvenciones y ayudas públicas, las siguientes conductas, cuando en ellas intervenga dolo, culpa o simple negligencia:

- La obtención de una subvención o ayuda falseando las condiciones requeridas para su concesión u ocultando las que hubiesen impedido o limitado.

- La no aplicación de las cantidades recibidas a los fines para los que la subvención fue concedida, siempre que no haya procedido a su devolución sin previo requerimiento.

- El incumplimiento, por razones imputables al beneficiario, de las obligaciones asumidas como consecuencia de la concesión de la subvención.

Asimismo, la autoridad sancionadora competente podrá acordar la imposición de las sanciones siguientes:

- Pérdida, durante un plazo de hasta cinco años, de la posibilidad de obtener subvenciones públicas de la Administración concedente.

- Prohibición, durante un plazo de hasta cinco años, para celebrar contratos con la Administración concedente.

ESKABIDEAK AURKEZTEKO EPEA ETA TOKIA:

Eskabideak udal erregistroan aurkeztuko dira, urteko abuztuaren 1etik irailaren 30era arte, azken egun horretako 14:00ak arte. Epea luzaezina izango da.

AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA:

Eskabide-agiria

Erroldatze-agiria, adieraziz haurrak eta gurasoak edo legezko tutoreak Irurtzunen daudela erroldaturik, eskabidea egin aurretik gutxienez urtebetez.

Aitaren edo amaren NANaren eta familia liburuaren fotokopia.

Aita eta ama lanean daudela edo euren inguruabar pertsonal edo familiarrengatik semea edo alaba haur eskolara nahitaez eraman behar dutela egiaztatzen duen dokumentazioa. Guraso bakarreko familien kasuan, haurraren guraso bakarrak aurkeztu beharko du dokumentazioa. Ikasketei dagokienez, dedikazio handia eskatzen duten ikasketatzat hartuko dira ikasturtean gutxienez kreditu edo ikasgaien %80an matrikulatuta egotea, betiere dagokion ikasketa-planaren arabera ikasturte osotzat jotzen bada.

Haur eskolaren ziurtagiria, haurra eskolara joan dela egiaztatzen duena, bai eta matrikula ordainduta izatearen ziurtagiria ere.

Haurra haur-eskola batera joateagatik beste diru-laguntzarik edo laguntza ekonomikorik jaso ez izatearen erantzukizuneko aitortpena.

Kontu-korrontearen zenbakia agertzen den orrialdearen fotokopia, diru-laguntza kontu horretan sartzeko.

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE SOLICITUDES:

Las solicitudes se presentarán en el Registro del Ayuntamiento desde el día 1 de agosto al 30 de septiembre de cada año, hasta las 14 horas del citado último día. El plazo será improrrogable.

DOCUMENTACION A PRESENTAR:

-Impreso de solicitud

- Certificado de empadronamiento en el que conste que el niño/a y padre o madre o tutores/as legales del niño/a están empadronados en Irurtzun con un año de antigüedad a la fecha de la solicitud.

-Fotocopia del D.N.I del padre o de la madre solicitante y del libro de familia.

-Documentación acreditativa de que tanto el padre como la madre trabajen o justifiquen que tienen unas circunstancias personales o familiares que les exija la asistencia del hijo o la hija a la Escuela Infantil. En el caso de familias monoparentales, dicha acreditación deberá presentarla el único padre o madres del niño o niña. En el caso de estudios, se entenderá por estudios con dedicación preferente cuando se esté matriculado, durante el curso escolar, como mínimo de 80% de créditos o asignaturas que, conforme al plan de estudios correspondiente, supongan un curso académico completo.

-Certificado de la Escuela Infantil de que el niño o la niña han acudido a la misma así como del importe de la matrícula efectivamente abonada.

-Declaración responsable de que no se percibe otra subvención o ayuda económica por la asistencia del hijo o de la hija a la Escuela Infantil.

- Fotocopia de la primera página de la cuenta bancaria en la que se desee cobrar la subvención.

7.- FRONTENIS TXAPELKETA ANTOLATZEAGATIK DIRU-LAGUNTZA

Alkateak dio laguntza ekonomiko hau proposatzen duela txapelketa hain kaltegarria izan ez dadila.

Afera bozkatuta eta Ogasuna, Industria, Langilegoa, Barne antolamendua eta kontuen Batzordearen aldeko irizpenarekin Udaltzarrak, De la Calle Moreno, zinegotziaren abstentzioarekin eta beste zinegotzi guztien adostasunarekin, honako akordioa onartzen du:

Frontenis txapelketa antolatzaileei, hau da, Asier Galarza eta Ramón Casteig-i 350 euroko diru-laguntza ematea onestea”.

8.- BI AHIZPE KALEKO 9 A ETA 9 BIS ERAINKUNTZEN ATZEKALDEKO PARTEAN IBILGAIKUEN APARKALEKUA.

Alkateak dio bilerarako gaia bezala sartu zela puntu hau, pentsatzen bilera izan baino lehen aurkeztuko zutela planaren aldatzeko proposamena, baina gaur egun Hirigintza batzordean aztertu zena baina berri gehiagorik ez dagoenez, gai hau uzten da beste egun baterako.

9.- GALDERA-ERREGUAK

Ez daude.

Aztergai gehiagorik ez dagoela, eta gaueko zazpiak eta berrogeita bost minutu direnean, Udaltzarrak bilkura amaitutzat jo du. Idazkari naizen honek bilkuraren Akta jaso, eta horren egiaztapena egiten dut.

7.- SUBVENCION POR LA ORGANIZACIÓN DEL CAMPEONATO DE FRONTENIS.

El Alcalde dice que propone esta ayuda económica para los organizadores, para que no les resulte tan gravoso el campeonato.

Sometida la propuesta a votación, el Pleno, con el Dictamen favorable de la Comisión de Hacienda, Industria, Personal, Régimen Interno y de Cuentas, con la abstención del concejal De la Calle Moreno y el voto a favor del resto de concejales, aprueba el siguiente Acuerdo:

“Subvencionar con 350 euros a los organizadores del campeonato de frontenis, Asier Galarza y Ramón Casteig”.

8.-APARCAMIENTO DE VEHICULOS EN LA TRASERA DE LA C/DOS HERMANAS 9A Y 9 BIS.

El Alcalde dice que se incluyó este punto ante la posibilidad de que presentaran la modificación del plan municipal, pero que como no hay mas novedades que las que se explicaron en la Comisión de Urbanismo, se retira este punto del orden del día.

9.-RUEGOS Y PREGUNTAS.

No se formula ninguna.

No habiendo más temas que tratar y siendo las diecinueve horas y cuarenta y cinco minutos, el Presidente levanta la sesión, de la que extendiendo la presente Acta que, como Secretaria, Certifico.

